

գր. թ. թ.

X-29

37722

Արամ խաչատուրյան

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱԼԲՈՄ

Aram Khatchaturian
CHILDREN'S ALBUM
FOR PIANO

Արամ Խաչատուրյան

ДЕТСКИЙ АЛЬБОМ
ДЛЯ ФОРТЕПИАНО



ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐՅԱՆ

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱԼԲՈՄ

ԴԱՇՆԱՍՏՈՒՐԻ ՀԱՄԱՐ

ARAM KHACHATURIAN

CHILDREN'S ALBUM

FOR PIANO

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐՅԱՆ

ДЕТСКИЙ АЛЬБОМ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

«Արմյուզիք» «Armusic» «Армюзик»

Երևան Yerevan Ереван

2024

ԵՐԿՐԵՎԱՆԻ ԵՐԿՐԵՎԱՆԻ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ
БИБЛИОТЕКА
ЕРГОСКОНСЕРВАТОРИИ

37722

ՀՏԴ 78
ԳՄԴ 85.31
Խ 282

Հրատարակվում է ՀՀ կրթության, գիտության, մշակույթի և
սպորտի նախարարության ֆինանսավորմամբ

The edition is funded by the Ministry of Education, Science,
Culture and Sports of the RA

Издается при финансовой поддержке министерства образования,
науки, культуры и спорта РА

Վաճառքի ենթակա չէ

Not for sale

Не подлежит продаже

Խ 282 Խաչատրյան Ա. «Մանկական արվեստ»: Դաշնամուրի համար: Տեսք I և II: Եր., 2024,
76 էջ:

ՀՏԴ 78
ԳՄԴ 85.31

ISMN 979-0-69380-396-5

© Խաչատրյան Ա., Khachaturian A., Хачатурян А., 2024

© Վյաչեսլավ Եդիգարյան: Մանկավարժական խմբագրումը

Vyacheslav Edigaryan. Pedagogical editing

Вячеслав Едигарян. Педагогическая редакция

© «Արմյուզիք», «Armusic», «Армюзик», 2024

ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՏՐ



First book | Первая тетрадь

Անդանտինո

Andantino

Андантино

Andantino ♩ = 72

p *mf cantabile*

Con Pedale

6 3 5 4 1 4 2

10 1 3 3 2 4 2

14 5 2 5 1 5 rit.

sopra

18 *a tempo*

mf legato

5 5 5 5

22

3 5 4

f

5 5 5 5

26

4 3 2 1 4 3 2 3 5

p

2 3 3 4 3 3 3 4

Red. *

Ռենիկին
Այսօր արգելված է գրոսնել

To Renik
No Walk Today

Ренику
Сегодня запрещено гулять

Allegro moderato ♩. = 66

The musical score is written for piano and right hand in 3/8 time, marked Allegro moderato (♩. = 66). The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into four systems, each with a measure number at the beginning of the right-hand staff.

- System 1 (Measures 1-6):** The right hand starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, C5-B4, and A4. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*. Fingerings are indicated for both hands.
- System 2 (Measures 7-12):** Continues the melodic and accompanimental lines. Includes triplets and slurs. Dynamics range from *f* to *mf*.
- System 3 (Measures 13-19):** Features a prominent *f* dynamic in measure 13. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment.
- System 4 (Measures 20-25):** The final system on the page, ending with a melodic flourish in the right hand and a final chord in the left hand.

Throughout the score, various musical notations are used, including slurs, ties, triplets, and dynamic markings (*mf*, *f*). Fingerings are clearly indicated for both hands.

29

mf

3

35

f

3

Ped. * Ped. * Ped. *

43

mf

3

4

51

p

1

3

2

5

Ped. * Ped. *

59

3 4 2 1 2 4

f

Ped. *

Ped. *

66

p

f

1 2 1

74

4 1 3

2 1

80

rit.

3 1 4 2 5 3

3 2 1

Ped. *

Ռենիկին
Լյադոն լուրջ հիվանդացել է

To Renik
Lyado Got Seriously Ill

Ренику
Лядо серьезно заболел

Lento $\text{♩} = 58$

legato

p

Ren. Ren. Ren. Ren. Ren. simile

f

mf

9

Ren. Ren. Ren. Ren. Ren. simile

f

13

16

p

simile

Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red.

20

f

Red. Red.

25

p

Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red.

29

p

Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. *

**Տալլարին
Ծննդյան օրը**

To Talia
On Birthday

Тале
В день рождения

Allegro $\text{♩} = 72$

Musical score for "The Rose Tree" in 3/4 time. The score is written for two staves, Treble and Bass. The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked "mod." (moderato). The score includes a piano introduction (marked *f*) and a main melody (marked *mp*). The melody is a simple, folk-like tune. The piano introduction consists of a series of chords and single notes. The main melody is a single line of music. The score is marked with "Ped." (pedal) and "Re." (rehearsal) signs. The score is divided into measures by vertical bar lines. The score is written in a standard musical notation style.

7

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, Treble and Bass clef. The key signature is one sharp (F#). The melody is in the Treble clef, and the accompaniment is in the Bass clef. The melody consists of a series of eighth and quarter notes, with a triplet of eighth notes in the fifth measure. The accompaniment consists of chords and single notes, with a triplet of eighth notes in the fifth measure. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure is marked with a '7' above the Treble clef. The second measure has a '4' below the Bass clef. The third measure has a '4' below the Bass clef. The fourth measure has a '4' below the Bass clef. The fifth measure has a '4' below the Bass clef. The sixth measure has a '4' below the Bass clef. The seventh measure has a '4' below the Bass clef. The eighth measure has a '4' below the Bass clef. The ninth measure has a '4' below the Bass clef. The tenth measure has a '4' below the Bass clef. The eleventh measure has a '4' below the Bass clef. The twelfth measure has a '4' below the Bass clef. The thirteenth measure has a '4' below the Bass clef. The fourteenth measure has a '4' below the Bass clef. The fifteenth measure has a '4' below the Bass clef. The sixteenth measure has a '4' below the Bass clef. The seventeenth measure has a '4' below the Bass clef. The eighteenth measure has a '4' below the Bass clef. The nineteenth measure has a '4' below the Bass clef. The twentieth measure has a '4' below the Bass clef. The score is written in a simple, handwritten style. The notes are clearly marked with stems and flags. The chords are indicated by dots above the notes. The triplet is indicated by a '3' above the notes. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure is marked with a '7' above the Treble clef. The second measure has a '4' below the Bass clef. The third measure has a '4' below the Bass clef. The fourth measure has a '4' below the Bass clef. The fifth measure has a '4' below the Bass clef. The sixth measure has a '4' below the Bass clef. The seventh measure has a '4' below the Bass clef. The eighth measure has a '4' below the Bass clef. The ninth measure has a '4' below the Bass clef. The tenth measure has a '4' below the Bass clef. The eleventh measure has a '4' below the Bass clef. The twelfth measure has a '4' below the Bass clef. The thirteenth measure has a '4' below the Bass clef. The fourteenth measure has a '4' below the Bass clef. The fifteenth measure has a '4' below the Bass clef. The sixteenth measure has a '4' below the Bass clef. The seventeenth measure has a '4' below the Bass clef. The eighteenth measure has a '4' below the Bass clef. The nineteenth measure has a '4' below the Bass clef. The twentieth measure has a '4' below the Bass clef.

13

mf

Rev. * Rev. simile

19

2

3

2 3

5

4

5

3

1

2

1

4

26

4 3 1 2

5

2 3 1

f

Red. *

32 *rit.* *a tempo*

m.s. m.d.

*Red. **

37 *mf marcato* *cresc.*

*Red. **

43 *f* *mf* *cresc.*

*Red. **

49 *f*

*Red. **

53

*Red. **

58

58 59 60 61 62

1 2 1 2 3 4 5 4 5 4

*Rea **

63

63 64 65 66 67 68

5 4 5 4 5 1 3 2

f *dim.* *poco rit.*

Rea ** Rea* ***

69

a tempo

69 70 71 72 73 74

p 3 2 3 1 2 4

*Rea ** *Rea ** *Rea ** *Rea ** *Rea ** *Rea **

75

75 76 77 78 79

mf

*Rea **

80

80 81 82 83 84

3 1 2 3 4 5 2

85

5

91

f

2 1 3

3 5 5 5

Rev. *

97

5 1 4

p *cresc.*

1 2 4

103

2 5 1 2 1 4

f *m.s.* *mf*

1 4

Rev. *

111

2 5 4

Rev.

Տալիա
Էդյուդ

To Talia
Etude

Талия
Этюд

Allegro moderato $\text{♩} = 92$

p marcato

staccato

5

9

13

16

sf *f* *sf* *sf* *sf*

mf *cresc.*

19

f

Ped.

22 *a tempo*

p

staccato

26

4 3 1 2 1

30

3 2 2 1

2 3 2 1 4 1

3 2 2 1

1 3 1 2 4 2

34

4 3 3 2

2 4 2 2 5 2

cresc.

2 1 3 1

37

ff

sopra *sotto*

40

ff

sopra *sotto*

45

ff

sopra *sotto*

50

p

staccato

54

p

staccato

ГРЯДСИНСКИЙ МУЗЕУМ
БИБЛИОТЕКА
ЕРГОСКОНСЕРВАТОРИИ

58

4 3 1 2 3 3

62

5 sf f sf sf sf cresc. 4 2 1 3

67

ff 3 2 4 3 1 2 4 1 2 1 2 1 4

72

1 3 5 2 3 1 2 5 3 2 > 5 > 5 > 5 Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ռիտային
Երաժշտական պատկեր
To Rita
Musical Picture

Ритме
Музыкальная картина

Lento ♩ = 69

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The tempo is marked 'Lento' with a quarter note equal to 69 beats per minute. The first measure is marked with a piano (*p*) dynamic. The melody in the treble clef features a series of chords and single notes, with fingerings indicated by numbers 1-5. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment. Below the staff, there are rhythmic markings: 'Ped.' followed by a series of eighth notes and a final asterisk (*).

Second system of the musical score. It continues the melody and bass line from the first system. The piano (*p*) dynamic is maintained. The rhythmic markings below the staff continue with 'Ped.' and eighth notes, ending with an asterisk (*).

Poco più mosso

sopra

Third system of the musical score. The tempo is marked 'Poco più mosso' (Poco più mosso). The dynamics are marked *mf* (mezzo-forte). The melody in the treble clef is marked with a '3' (triple). The bass line continues with eighth notes. Below the staff, there are rhythmic markings: 'Ped.' followed by eighth notes and an asterisk (*).

Fourth system of the musical score. The melody in the treble clef is marked with a '4' (quadruple). The bass line continues with eighth notes. Below the staff, there are rhythmic markings: 'Ped.' followed by eighth notes and an asterisk (*). The system ends with a crescendo (*cresc.*) marking.

15 *sub. cresc.*

Red. Red. simile

17 *rit.* *a tempo*

f *dim.* *p*

Red. Red. Red. Red. Red. Red. simile

19

*Red. * Red. * Red. * Red.*

21 *poco rit.* *Tempo I*

m.s. m.d. *p*

Red. Red. simile

24

poco cresc. *piu cresc.* *f*

27

p

30

p sub. *rit.*

33 *a tempo*

p *mf* *p*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

Վլադիկին
Նեճելազոր

To Vladik
Cavalry

Владику
Конница

Allegretto ♩ = 104

Red. *

Red. *

Red.

21

simile

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

26

poco rit. a tempo

f *simile*

*

31

Ped. *

35

Ped. *

40

poco rit. a tempo

ff

Ped. Ped.

46

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

51

mf *p*

*

56

mf *cresc.*

60

f

64

rit.

19

3 4 3 2 3 4 3 5

4 2 3 1 2

Red. *

22

4 3 2 4-1 3 2 3 2

2 1 3 5 2 1 5 2 3

Red. * *Red.* *

25

accel.

cresc.

4 5 3 1 5 4 3

1 2 1 2 2

2

28

rit. *a tempo*

mp

4 3 3 4 4

1 2 4 5 4 5 1 2 4 5 3

Red. *

31

3 4 3 2 3 2 3 4 3 1

1 2 1 3 3 2 1

Red. *

34 5 3 1 3

pp

2 1 3 2 1 3 4 1 3

Red. *

37

2 1 3

dim.

pp

4 5 4

4 5

4 5

Red. * Red. * Red. * Red. simile

41

cresc.

f

Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. Reo.

[illegible]

Նունեին

Ժողովրդականի նմանողությամբ

To Nuna
Imitation of Folk

Нуне
Подражание народному

Allegro ma non troppo ♩. = 66

mf

5 1 2 1 2 1

3 1

5 2 4 5 4

9 5 4 3 5 4

13 5 1 2 1 5 2 3 4 1

17 1 2 3 4 1

21

f

25

5 4 4 5 4 4 4

29

33

f

5 1 2 1 2 1

Rea * *Rea* * *Rea* * *Rea* *

37

p

la melodia marcato

5 1 1 2 1

Rea * *Rea* * *Rea* * *Rea* *

41 *f*

45

49

53 *mf*

57

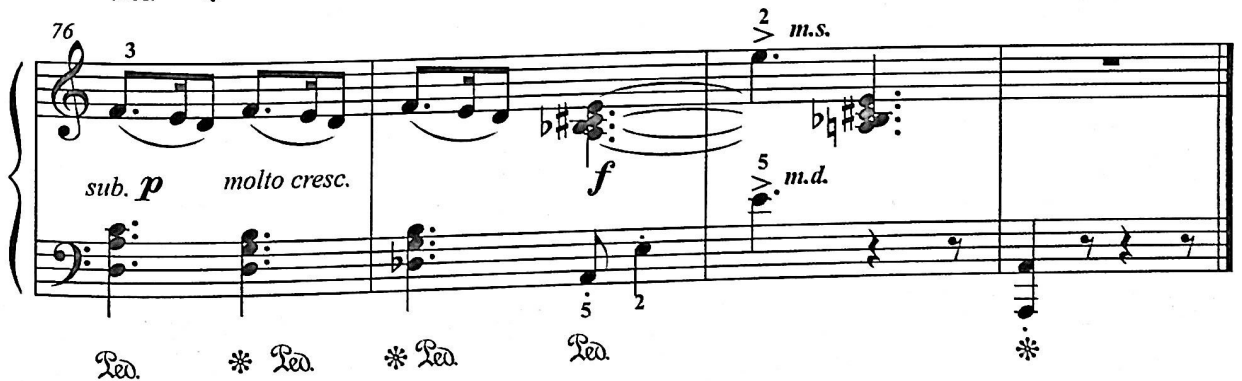
This musical score is for a piano piece, spanning measures 41 to 57. It is written for two staves, treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4 based on the note values. The score is divided into five systems. The first system (measures 41-44) features a forte (*f*) dynamic. The second system (measures 45-48) continues the melodic and harmonic development. The third system (measures 49-52) shows a change in the bass line. The fourth system (measures 53-56) introduces a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fifth system (measures 57-60) concludes the page with a final melodic phrase. Various musical notations are present, including fingerings (e.g., 1, 4, 1, 5, 3, 2), accents (>), and dynamic markings.

61 

65 

69 

72 

76 

Նունեի
Ֆուգա
(երկօայն)

To Nuna
Fugue
(two-voices)

Нуне
Фуга
(двухголосная)

Allegro moderato ♩ = 112

mf

marcato

5

marcato

9

13

marcato

poco dim.

16

poco cresc.

Measures 16-19. Treble staff: 16 (1# 2, 1, 2), 17 (3, 3 2, 3), 18 (4, 4 3, #), 19 (2, 4, 5). Bass staff: 16 (3 1 2 3 1 2), 17 (2), 18 (3, #4, #), 19 (2 3 2 3 4 5).

20

f

Measures 20-23. Treble staff: 20 (1, 2, 4), 21 (3 2 3, 5 1), 22 (5, 2, 2), 23 (5, 2, 2). Bass staff: 20 (1, 1 2, 4), 21 (5, 2, 1 2), 22 (4, 1, 3), 23 (3, 3).

24

poco dim.

Measures 24-26. Treble staff: 24 (3 2, 2), 25 (2), 26 (3, 3 2). Bass staff: 24 (5, 3, 1), 25 (2, 1, 3), 26 (2, 3, 4).

27

cresc.

Measures 27-29. Treble staff: 27 (2), 28 (2, #, #), 29 (5, 1, 2). Bass staff: 27 (1, 1 2), 28 (1 2), 29 (5, 1, 2).

30

poco rit.

Measures 30-32. Treble staff: 30 (3, 4, 3), 31 (3), 32 (1, 2, 1). Bass staff: 30 (4, 2, 2), 31 (1, 2, 4), 32 (1, 1, 2, 5).

a tempo

f

p sub.

mf

poco

a poco cresc.

The sheet music is organized into five systems, each with a treble and bass staff. The first system (measures 33-36) begins with a forte (*f*) dynamic and an *a tempo* marking. It features complex fingerings and slurs. The second system (measures 37-40) includes a piano (*p sub.*) dynamic marking. The third system (measures 41-44) continues the melodic and harmonic development. The fourth system (measures 45-48) introduces a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a *poco* tempo change. The fifth system (measures 49-52) concludes with an *a poco cresc.* marking. The music is characterized by intricate fingerings and expressive phrasing.

53 *marcato* *f*

Measures 53-56. Treble staff: Measure 53 has a triplet of eighth notes (Bb, A, G) and a quarter note (F). Measure 54 has a quarter note (E), an eighth note (D), and a quarter note (C). Measure 55 has a quarter note (Bb), an eighth note (A), and a quarter note (G). Measure 56 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Bass staff: Measure 53 has a triplet of eighth notes (F, E, D) and a quarter note (C). Measure 54 has a quarter note (Bb), an eighth note (A), and a quarter note (G). Measure 55 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 56 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Dynamics: *marcato* and *f* are indicated in measure 56.

57 *poco marcato*

Measures 57-60. Treble staff: Measure 57 has a quarter note (Bb), an eighth note (A), and a quarter note (G). Measure 58 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 59 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Measure 60 has a quarter note (G), an eighth note (F), and a quarter note (E). Bass staff: Measure 57 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 58 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Measure 59 has a quarter note (G), an eighth note (F), and a quarter note (E). Measure 60 has a quarter note (D), an eighth note (C), and a quarter note (Bb). Dynamics: *poco marcato* is indicated in measure 58.

61

Measures 61-64. Treble staff: Measure 61 has a quarter note (Bb), an eighth note (A), and a quarter note (G). Measure 62 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 63 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Measure 64 has a quarter note (G), an eighth note (F), and a quarter note (E). Bass staff: Measure 61 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 62 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Measure 63 has a quarter note (G), an eighth note (F), and a quarter note (E). Measure 64 has a quarter note (D), an eighth note (C), and a quarter note (Bb).

65 *ff marcato*

Measures 65-67. Treble staff: Measure 65 has a quarter note (Bb), an eighth note (A), and a quarter note (G). Measure 66 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 67 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Bass staff: Measure 65 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 66 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Measure 67 has a quarter note (G), an eighth note (F), and a quarter note (E). Dynamics: *ff marcato* is indicated in measure 66.

68 *rit.*

Measures 68-71. Treble staff: Measure 68 has a quarter note (Bb), an eighth note (A), and a quarter note (G). Measure 69 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 70 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Measure 71 has a quarter note (G), an eighth note (F), and a quarter note (E). Bass staff: Measure 68 has a quarter note (F), an eighth note (E), and a quarter note (D). Measure 69 has a quarter note (C), an eighth note (Bb), and a quarter note (A). Measure 70 has a quarter note (G), an eighth note (F), and a quarter note (E). Measure 71 has a quarter note (D), an eighth note (C), and a quarter note (Bb). Dynamics: *rit.* is indicated in measure 68.



ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԵՏՐ



Second book

Вторая тетрадь

Ճարկապարան

Jumping-rope

Скакалка

Andantino $\text{♩} = 144$

Musical score for "Jumping-rope" (Ճարկապարան / Скакалка) in E major, 2/4 time, Andantino tempo ($\text{♩} = 144$). The score is written for piano accompaniment and consists of five systems of music.

The first system (measures 1-5) begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melody with dotted half notes and quarter notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The second system (measures 6-10) includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand has a more active melody with eighth-note runs and slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

The third system (measures 11-15) starts at measure 11. It features a continuation of the melodic and rhythmic patterns, with slurs and fingerings indicated.

The fourth system (measures 16-20) includes a crescendo (*cresc.*) and forte (*f*) dynamic. The right hand has a melody with a fermata on the final note of the system. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

The fifth system (measures 21-25) includes a ritardando (*ritard.*) marking. The right hand has a final melodic phrase with a fermata. The left hand concludes with a final chord and a double bar line.

Evening Tale

Вечерняя сказка

Andante cantabile ♩ = 138-144

The first system of the musical score is in 3/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a melody starting with a half note G4, followed by a quarter note F#4, and then a half note E4. The left hand plays a bass line with a half note C3, followed by a quarter note D3, and then a half note E3. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. There are fingerings (1, 2, 3) and a breath mark (*) indicated.

The second system continues the melody from the first system. The right hand plays a half note D4, followed by a quarter note C#4, and then a half note B3. The left hand plays a half note F#2, followed by a quarter note G2, and then a half note A2. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. There are fingerings (1, 2, 3) and a breath mark (*) indicated.

The third system continues the melody from the second system. The right hand plays a half note A3, followed by a quarter note G#3, and then a half note F#3. The left hand plays a half note D2, followed by a quarter note E2, and then a half note F2. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. There are fingerings (1, 2, 3) and a breath mark (*) indicated.

The fourth system begins with a first ending (1.) and a second ending (2.) marked *ritard.* The right hand plays a half note G4, followed by a quarter note F#4, and then a half note E4. The left hand plays a half note C3, followed by a quarter note D3, and then a half note E3. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. There are fingerings (1, 2, 3) and a breath mark (*) indicated.

The fifth system begins with a first ending (1.) and a second ending (2.) marked *ritard.* The right hand plays a half note G4, followed by a quarter note F#4, and then a half note E4. The left hand plays a half note C3, followed by a quarter note D3, and then a half note E3. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. There are fingerings (1, 2, 3) and a breath mark (*) indicated.

28 3 ritard.

Reo. *

34 a tempo

mf

39

Ped.

44 5 ritard. poco

Ped. *

50 a poco

Ped. *

Արեւելյան պար

Eastern Dance

Восточный танец

Allegro marcato ♩. = 80

9

f (p)

9

f (p)

17

p

25

f non legato

31 1 4 2 1 4 2

1 4 1 4 1

Ped. *

37 1 4 2 1 4 2 5 2

mf

Ped. *

43 4 2 4 2 4 2

cresc.

Ped. *

49 5 4 5 3 2 3 1 2

poco rit. *a tempo*

f

Ped. *

55

Measures 55-63. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and quarter notes. Bass staff has a bass line with eighth and quarter notes. A forte *f* dynamic is marked in measure 60. Pedal points are indicated by 'Ped.' and '*' symbols.

f

Ped. * Ped. * Ped.

64

Measures 64-71. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and quarter notes. Bass staff has a bass line with eighth and quarter notes. A forte *f* dynamic is marked in measure 67. Pedal points are indicated by 'Ped.' and '*' symbols.

f

* Ped. * Ped. *

72

Measures 72-79. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and quarter notes. Bass staff has a bass line with eighth and quarter notes. A forte *f* dynamic is marked in measure 75. Pedal points are indicated by 'Ped.' and '*' symbols. Fingerings 1, 2, 3 are indicated above the treble staff in measures 75-77.

f

Ped. * Ped. *

80

ritard.

Measures 80-87. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and quarter notes. Bass staff has a bass line with eighth and quarter notes. A ritardando *ritard.* marking is present above measure 80. Pedal points are indicated by 'Ped.' and '*' symbols. Fingerings 1, 2, 3, 4, 5 are indicated above the treble staff in measures 80-84.

Ped. * Ped. * Ped. *

Բարսիկը ճոճանակի վրա
Barsik on Swing

Барсик на качелях

Allegro non troppo ♩. = 72

The musical score is written for piano in 6/8 time, with a tempo of Allegro non troppo (♩. = 72). It consists of four systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace. The key signature has one flat (B-flat).

- System 1 (Measures 1-3):**
 - Measure 1: Treble staff has a triplet of eighth notes (F4, G4, A4) beamed together. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *p*.
 - Measure 2: Treble staff has a half note (A4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *f*.
 - Measure 3: Treble staff has a half note (Bb4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *p*.
- System 2 (Measures 4-6):**
 - Measure 4: Treble staff has a half note (Bb4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *mf*.
 - Measure 5: Treble staff has a half note (A4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *p*.
 - Measure 6: Treble staff has a half note (Bb4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *p*.
- System 3 (Measures 7-9):**
 - Measure 7: Treble staff has a half note (Bb4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *p*.
 - Measure 8: Treble staff has a half note (A4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *p*.
 - Measure 9: Treble staff has a half note (Bb4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *p*.
- System 4 (Measures 10-12):**
 - Measure 10: Treble staff has a half note (Bb4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *f*.
 - Measure 11: Treble staff has a half note (A4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *non legato*.
 - Measure 12: Treble staff has a half note (Bb4) with a slur over it. Bass staff has a half note (F3) with a slur over it. Dynamics: *non legato*.

Articulation and performance markings include slurs, fingerings (1-5), and dynamic markings (*p*, *f*, *mf*, *non legato*). The score also includes a key signature change to one flat and a time signature of 6/8.

13

f *p*

Red. * Red. * Red. Red.

17

f *p*

Red. * Red. * Red. Red. Red. Red.

21

f *p*

Red. * Red. * Red.

24

p

* Red. * Red.

27 3

f *p*

Ped. Ped. Ped. *

30

mf *f*

Ped. *

33

f

Ped. *

36

f

Ped. Ped. Ped. Ped. *

Playing Tambourine Դափով նվագ

Դասփոփ նվազ

Игра на бубне

Allegretto $\text{♩} = 66$

Musical score for "Piedra" by Carlos Puebla. The score is in 3/4 time, featuring a piano (p) and marcato dynamic. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The piece is marked "Piedra" and includes a double asterisk symbol.

6

Musical score for 'The Rose Tree' (No. 6). The score is written for two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The bottom staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The music consists of a melody in the bottom staff and a harmonic accompaniment in the top staff. The melody is marked with fingerings: 2, 1, 3, 4, 3, 2, 1, 2, 3. The accompaniment features chords and a melodic line in the right hand. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure of the melody is marked with an asterisk (*). The second measure is marked with 'Ped.' and an asterisk (*). The third measure is marked with 'Ped.' and an asterisk (*). The fourth measure is marked with 'Ped.' and an asterisk (*). The fifth measure is marked with an asterisk (*). The sixth measure is marked with an asterisk (*).

11

4

1 4 1

Reo. *

Reo. *

Reo.

21 *a tempo*

mf cantabile

*Red. ** *Red. ** *Red. ** *Red. simile*

26

Red.

31

f

Red. *Red.*

36 *ritard.* *a tempo*

mf cantabile

Red. *Red.* *Red.* *Red.*

41

Red. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

21 22 23 24 25

26 27 28 29 30

31 32 33 34 35

36 37 38 39 40

41 42 43 44 45

46

1 2 1 3 2 5 1 3

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* simile

51

2 4 2 5

Ped.

56

1 3 1 2 4 2 4 1 2 3 4 5 3 2 1

ritard. *a tempo* *f marcato*

* *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* simile

61

Ped. *

66

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, both in treble clef. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The melody is in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff. The piece consists of 66 measures. The melody features a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The accompaniment consists of a simple bass line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The piece ends with a double bar line and a repeat sign.

76 *poco rit.* Più mosso $\text{♩} = 84$

f marcato

Reo. *

Reo. *

82

1 4 2 1 3 4 5

Ped. *

4 1 3 2 1

3

Երկու գվարճալի կանայք վիճեցին

Two Fanny Women Quarreled

Две смешные тетеньки поссорились

Vivo $\text{♩} = 160$

staccato sempre

f marcato e secco

8

12

marcato

staccato sempre

poco rit.

a tempo

16

f

20

f

23

f

27

f

31

p *cresc.*

35

ff

p

p

f

Red. Red. Red. Red. *

40

f marcato e secco

Red. *

44

f

staccato

48

staccato sempre

51

marcato

55

58

61

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

Մոռ երգ

Funeral Procession

Траурное шествие

Andante sostenuto ♩ = 60

The musical score is for a piece titled "Funeral Procession" (Траурное шествие) in C major, 4/4 time, with a tempo of Andante sostenuto (♩ = 60). The score is written for piano and includes various dynamics and articulation marks.

First System (Measures 1-3): The piece begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a series of chords and a melodic line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The left hand plays a bass line with fingerings (3, 4, 1, 2, 4). The tempo is marked *Andante sostenuto* with a quarter note equal to 60 beats per minute.

Second System (Measures 4-6): The dynamics shift to piano (*p*). The right hand continues with chords and a melodic line. The left hand plays a bass line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The tempo is marked *Andante sostenuto*.

Third System (Measures 7-9): The dynamics shift to piano (*p*). The right hand continues with chords and a melodic line. The left hand plays a bass line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The tempo is marked *Andante sostenuto*.

Fourth System (Measures 10-12): The dynamics shift to forte (*f*). The right hand continues with chords and a melodic line. The left hand plays a bass line with fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The tempo is marked *Andante sostenuto*.

13

f

16

p cresc. *f*

19

2 3 1 2

22

1 2 3

25

p cresc. *ff* *poco rit.*

Red. * *Red.* * *Red.*

27 *a tempo*

p

Red. *Red.* *Red.* *simile*

31

f

Red. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *simile*

34 *8va-*

cresc. *ff*

Red. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *simile*

37 *(8va)-*

Red. *Red.* *Red.*

40

mf poco sostenuto

Red. *** *Red.* ***

Ռիթմիկ մարմնամարզություն

Rhythmic Gymnastics

Ритмическая гимнастика

Allegretto ♩ = 144-152

mf staccato sempre

cresc.

f

p cresc. poco a poco

17

f *staccato sempre*

20

f marcato *Red.* *

23

f

26

29

32

4 3 1 2 1 5

35

3 5 1 2 4 5

38

5 1 2 4 5 1 2 3 1 2 1

41

Ped. * Ped. * Ped. *

45

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

49

p *cresc.*

Ped. *

53

f

57

p *cresc.*

61

f

65

rit.

Ped. *

Տոկկատ

Toccata

Токката

Allegro vivace ♩ = 144-152

f marcato

3 1 2

5

4 3 2 1 2

9

2 5 4 1 2

12

1 4 3 5 4 2 3 5 4 2 3 5

15

f

Red. *

Red. *

18

f marcato

Ped. *

22

Ped. * Ped. * Ped.*

25

Ped. * Ped. * Ped. *

28

f

30

simile

32

3

4

3

1

2

34

4

1

2

1

2

1

38

staccato

f

2

1

1

1

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

42

3

1

2

1

1

2

1

2

3

5

f

Ped. *

Ped. *

Ped. *

46

3

1

1

3

2

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

50

3 4 1 3 2 1 4

Ped. *

54

f

1 1 2 1 2 5 2 1

Ped. *

58

f marcato simile

Ped. *

62

Ped. *

66

f

Ped.

70

70 71 72 73

74

74 75 76

77

77 78 79

f

80

80 81 82

f

83

83 84 85

f

86 67

Measures 86 and 87. The right hand plays a series of chords in a 6/4 time signature. The left hand plays a descending eighth-note scale. Measure 87 features a 4/4 time signature change.

88

Measures 88, 89, and 90. Measure 88 has a 6/4 time signature. Measure 89 has a forte (*f*) dynamic and a 4/4 time signature. Measure 90 has a 4/4 time signature and includes fingerings 5, 3, 4, 3, 4, 3.

91

Measures 91, 92, and 93. Measure 91 has a 6/4 time signature. Measure 92 has a forte (*f*) dynamic and a 4/4 time signature, with fingerings 2, 2, 2, 1, 1, 1. Measure 93 has a 6/4 time signature and includes fingerings 5, 2, 2, 2, 1, 1, 1.

94

Measures 94, 95, and 96. Measure 94 has a 6/4 time signature. Measure 95 has a 4/4 time signature. Measure 96 has a 3/4 time signature.

97

Measures 97, 98, and 99. Measure 97 has a forte (*f*) dynamic and a 3/4 time signature. Measure 98 has a 3/4 time signature. Measure 99 has a 3/4 time signature and includes the marking "Red. *".

100

f

Red. *

103

Red. *

106

Red. *

109

p cresc.

112

f

Red. *

Ֆուգա
(տրեփոսայն)

69

Fugue
(three-voices)

Фуга
(трехголосная)

Allegro giocoso ♩ = 152-160

5

mf

m.s.

m.d.

8

p

11

mf

14

17

4 4 1-3 2

f

20

3 4 3 4 3 1 2

23

3 4 5 3 1 1 2

mf

26

5 4 5 5 4 5 4 3 5 2 1 2

29

5 2 3 4 5 4 5 1 3

32 *f*

5 3 1 3 2 1 3 4 1 4 5 3 1 4

3 5 4 2 1 2 3 1 3 1 5 2 1 4

35 *rit.* *a tempo* *mf*

1 2 5 1 2 4 1 5 2 2 5 2 1 1 2 1 2 3-5

38 *f*

1 2 2 4-5 4 3 5 5 1 5 1 3 2

41 *poco a poco molto* *cresc.*

4 3 5 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 3 1

44 *ritardando* *f*

3 5 5 4 2 3 1 5 4 1 2 1 2-1 2 1 4 2 3

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՏՐ

Անդանտինո	4
Այսօր արգելված է զբոսնել	6
Լյադոն լուրջ հիվանդացել է	9
Ծննդյան օրը	11
Էտյուդ	15
Երաժշտական պատկեր	19
Հեծելազոր	22
Ինվենցիա (Ադաջո “Գայանե” բալետից)	25
Ժողովրդականի նմանությամբ	28
Ֆուգա (երկձայն)	32

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԵՏՐ

Ցատկապարան	38
Իրիկնային հեքիաթ	39
Արեվելյան պար	41
Բարսիկը ճոճանակի վրա	44
Դափով նվագ	47
Երկու զվարճանալի կանայք վիճեցին	51
Սգո երթ	55
Ռիթմիկ մարմնամարզություն	57
Տոկկատ	62
Ֆուգա (եռաձայն)	69

CONTENT

FIRST BOOK

Andantino	4
No Walk Today	6
Lyado Got Seriously Ill	9
On Birthday	11
Etude	15
Musical Picture	19
Cavalry	22
Invention (Adagio from Ballet "Gayane")	25
Imitation of Folk	28
Fugue (two-voices)	32

SECOND BOOK

Jumping-rope	38
Evening Tale	39
Eastern Dance	41
Barsik on Swing	44
Playing Tambourine	47
Two Fanny Women Quarreled	51
Funeral Processing	55
Rhythmic Gymnastics	57
Toccata	62
Fugue (three-voices)	69

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРВАЯ ТЕТРАДЬ

Андантино	4
Сегодня запрещено гулять	6
Лядо серьезно заболел	9
В день рождения	11
Этюд	15
Музыкальная картина	19
Конница	22
Инвенция (Адажио из балета "Таяне")	25
Подражание народному	28
Фуга (двухголосная)	32

ВТОРАЯ ТЕТРАДЬ

Скакалка	38
Вечерняя сказка	39
Восточный танец	41
Барсик на качелях	44
Игра на бубне	47
Две смешные тетеньки поссорились	51
Траурное шествие	55
Ритмическая гимнастика	57
Токката	62
Фуга (трехголосная)	69



37722

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐՅԱՆ

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱԼԲՈՄ

ԴԱՇՆԱՍՈՒՐԻ ԲԱՍԱՐ

ARAM KHACHATURIAN

CHILDREN'S ALBUM

FOR PIANO

АРАМ ХАЧАТУРЯН

ДЕТСКИЙ АЛЬБОМ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

Վյաչեսլավ Եդիգարյանի մանկավարժական խմբագրումը

Pedagogical editing by Vyacheslav Edigaryan

Педагогическая редакция Вячеслава Едигаряна

EDIT PRINT

43 D. Malyan str, Yerevan
Tel.: (374 10) 520 848
www.editprint.am
info@editprint.am



ԷԴԻՓ ՊՐԻՆՏ

Երևան, Դ. Մալյան 43
հեռ.՝ (374 10) 520 848
www.editprint.am
info@editprint.am



Евгений Светланов

